



6  
第5卷

# 中國連環畫史話

35

阿英 編著

中國古典藝術出版社出版

# 中國連環畫史話

阿英 編著

中國古典藝術出版社

1957·北京

## 中国连环图画史话

---

編著者： 阿 英

出版者： 中国古典艺术出版社  
北京东总布胡同 10 号

責任編輯—盧光照 美術設計—邵景濂

發行者： 新 華 書 店

印刷者： 北京市印刷二厂

---

北京市書刊出版業營業許可証出字第 079 号

1957 年 10 月第一版第一次印刷

开本：787×1092 1/32 印張：5 1/16

印数：1—2,420 統一書号：8029·51

## 目 录

- 一、最早的人物傳記連环圖画····· 1
- 二、小說，戏曲插圖中的連环圖画
  - 附故事連环圖画····· 7
- 三、年画，連环圖画·····15
- 四、生产題材的連环圖画·····17
- 五、从清末到解放的連环圖画·····23

## 一 最早的人物傳記連環圖畫

由于生产关系的發展規律，和文化进步的必然要求，在美术領域內，产生了單幅故事画以后，就逐漸發展为具有連环性的故事画。

在汉代的画像里，尤其是“武梁祠画像”，包含了很多單幅故事画，如“孟母断机”、“荆軻刺秦王”、“完璧归赵”之类。也有單刻的，如“伏生授經”之类。

其間，如“荆軻”一幅，刻“一人向左怒髮上指，兩手向上而伸足欲前者，荆軻也。一人在荆軻之后以兩手圍抱荆軻之腰者，秦王之左右也。左一人俯伏于地者为秦武陽。下有一篋半啟，中盛人头，为樊于其头。左有一柱，一刀橫貫其中。柱左一人作惊避狀者，秦王也。榜題四段：一，二字；一，四字；一，三字；一，二字；云：

荆軻 樊于其头 秦武陽 秦王。”

这里，“樊于期”作“樊于其”，“秦舞陽”作“秦武陽”，是同音相假。另有一幅，除以上四人外，还多左右四人。画与文字說明具备。單刻的故事，却大都是有画無文。

連环性的故事画，汉画里还没有發現。

但在六朝的造象里，却發現了这样有关連环圖画的材料。如魏孝昌三年（五二七）蔣伯仁造象記，在不分界的整幅画面中，就刻了“太子車”、“到北城”等三段佛傳。

魏武定元年（五四三）九十人造象記，碑陽的三欄，也刻着佛傳（“釋迦牟尼傳”）故事。上欄刻“太子得道諸天送刀与太子剔”、“如童菩薩賣銀錢与王女买花”等三段。中段刻“摩耶夫人生太子九龙吐水洗”等五段。下欄刻“五百夫人皆送太子向檀毒山辞去时”、“太子值大水得渡时”等四段。每段長短不一，共十二段。

还有大魏石棺四幅，亦刻佛故事，幅三圖，格式很統一。

这就說明，至迟到了魏，中国的連环圖画已經开始誕生，有的已多至十二幅，样式也有变化（如蔣伯仁造象記），只是連續得还不完整。

从敦煌壁画的連环圖画部分里，却进一步的証明發展到隋，已經达到画完整故事的阶段，幅数也大有增益。如“法华經变”、“睽子故事”、“薩埵那本生故事”、“得眼林故事”、“悉达太子本生”，特别是“法华經变”和“悉达太子本生”兩套，說明了連环圖画如何在快速的成長。

而且已經發展到了彩色的阶段。

远在一九〇七年五月，敦煌还出現了另一批材料。在千佛洞石窟寺，發現了一間久被封閉的石室，滿藏着古代經卷繪画，約

佔五百方呎地位。里面至少有二十多种，估計是唐代的連环圖画。

这些連环圖画，大都是二三呎長的条幅——与壁画里晚唐的“薩埵那本生”等不一样——，用稀薄透光細絹繪成，四边用堅韌材料鑲襯。所以用“稀薄透光細絹”，是为着要悬挂在穹門或到佛堂去的过道上，力求不擋住光線。並且是兩面都画，每面一般画四幅。上面有三角形的頂，下面有浮动的旒。有的四条一組，也有的八条一組。

这就是一直到后来寺庙沿用着的“旒”。

做道場、經唱时，常常用来掛在經台的旁边。

这里，先介紹几幅“旒”的内容：

一幅的第一段，右边有“乔达摩菩薩在生前向燃灯古佛敬听他將來偉大的預言，第二段是乔达摩太子出遊四門故事的縮本，第三段是乔达摩的母亲摩耶夫人夢乔达摩降生之象，第四段是摩耶夫人同一妃嬪着中国服裝，在迦維罗衛宮中閒步”。乔达摩就是釋迦牟尼佛。

一幅的第一段，“作摩耶夫人熟睡，夢乔达摩菩薩誕生之狀，第二段作夫人乘輿往遊藍毗尼园之象，第三段太子从摩耶夫人右腋誕生，第四段写太子初生行七步，步步生蓮花”。

有一殘“旒”，似以太子出四門繪成四段，殘存兩段，一段繪乔达摩太子騎馬出父王宮，遇見偃僕老人，下段作遇病夫仆地的形狀，有文字說明。

还有一幅，上段作“太子乔达摩夜遁，妃嬪綵女以及衛士駢

睡門外，下段作使者追喬達摩不得，反報白淨王，作穀悚俯伏候責之狀，二紫衣刑吏后立”。

畫的格局很自由。有的用寬綫框均等的隔開，有的用圖案畫隔開，有的用地界綫隔開，有的用說明文字左右相替隔開，有的除用文字左右相替隔開外，還加上圖案邊框。用說明隔開的，有時畫面有些交叉，有時兩幅共一說明。還有一種，就是畫面也渾如一幅的連接着。三角頂也有繪飾。

這一些“旛”的發現，說明了連環圖畫發展到了唐末，由於政治的統一，經濟的繁榮，和宗教的隆盛，不但在制作方面愈趨精緻絢爛，也發展成為流動性的宣傳繪畫，可以隨時隨地按場所需要組成大小畫廊。這一形式的為人民喜愛，從這些情況里很易於想見。

宋朝自雕版發明以後，書籍刻圖的很多。中書舍人張商英“佛國禪師文殊指南圖讚”，是我見到的當時木刻連環圖畫比較最好的一種。

這部佛經是南宋時刻的，署“臨安府眾安橋南街東開經書舖買官人宅印造”。是包含着連續五十六幅圖的連環圖畫。繪刻都很精工，樣式也統一，圖居左，右文字說明二長行，圖下刻詩。末幅文殊象，儼然是貫休作的佛象風格。

較之宋刻“金剛感應經”、“普門品”一類插圖佛經，要優秀得多。

根據宋朝的出版情況，傳記連環冊子“釋迦牟尼圖傳”，是極



可能产生的。可是，我只见到过元初刻本，体式如后来的經摺，左刊圖，右刻文，前有扉画。

还有一部明万曆二十二年（1594）奉旨重刻的“釋迦如来成道应化事蹟記”，如現在四开报纸大小，黑口，圖四百幅，圖文各佔半頁。线条挺勁，刀法古拙，原刻当在元或明初。

也見到过明刻十六开大小圖百頁的本子。

明万曆中，潭邑書林熊龙峯，还刻有一部“天妃济世出身傳”，署吳还初編。也是傳記連环性質，文字是小說体裁。刻法是上圖（佔三分之一地位）、下文（佔三分之二地位），每幅对題。

这是宗教傳記的部分。

有名的孔子傳記連环圖画“聖蹟圖”，据說宋朝已經有了，只是我还没有見到。在現存的宋版書目里，只有“列女傳”一类的單幅画專冊的記載，和这部書后来的复刻本。

我見到的最早的“聖蹟圖”，也只有明初刻本。

比較多見的，是万曆刻印的。还有翻万曆二十年（1592）石本的木刻本。木刻本圖对頁，說明文字居右。石刻本圖大小和木刻本同，只是說明文字刻在圖上空白地方。圖有一一二幅。卷首是孔子和子思的象。

石刻本不多見。这万曆二十年（1592）本，是何出光所刊，有張应登、邵以仁記。每幅高約十一吋，寬二十二吋。笔触剛勁，人物有神态。翻本就差得多了，圖也有改变。

万曆以后，“聖蹟圖”几乎代有刻本，但可称的却不多。

孟子傳記連環圖畫，只見到過一種，明代石刻。題“孟氏宗傳祖圖”，是立碑，共二石，其一就是傳記圖。計六列，每列二圖，書式對頁。有“斷机”、“梁惠王問利圖”、“齊宣王問治圖”、“公孫丑問浩然”、“道性善”、“思孟傳授”諸目。刻的不好。

其他方面人物傳記連環圖畫，可能是到了清初才有，見到的有明遺民釋子“大汕畫傳”，和尤西堂“年譜圖”，前者流傳不多。

“大汕畫傳”刻于康熙，並不是單行冊子，是附刻在他的詩文集“窩六堂集”卷首的。畫仿陳洪綬（老蓮），筆法奇古，刻者是名刻家朱圭（上如），就是康熙“耕織圖”的刻者。全傳共三十三圖：

負薪圖 遺魔圖 讀書圖 供母圖 默契圖 遇異圖  
演洛圖 觀象圖 說法圖 吟哦圖 遨遊圖 訪道圖  
作畫圖 吹簫圖 推卜圖 釣魚圖 夢遊圖 雅集圖  
看云圖 秣馬圖 賣雨圖 浣花圖 法起圖 臥病圖  
出嶺圖 論道圖 領眾圖 酌古圖 註書圖 樂棊圖  
制器圖 北行圖 長嘯圖

每頁前半頁是圖，後半頁是朋輩題詠。始以“負薪”，終以“長嘯”，可以看到遺民生活情況的一個方面。這部傳記連環圖畫的最大特點，是完全描寫了遺民隱逸生活的各個部分。所以不以個人史實為主，很顯然因為是遺民的關係，身世難于言說，或者由於許多其他方面活動，不可能在當時表現出來。

尤侗（西堂）“年譜圖”，是附刻在他的年譜前面的，也是康熙年間所刻。有題云：“生平事蹟，瑣瑣難以枚舉。姑摘其大者，

繪为十六圖，各系小詩，志其本末以自娛”。是只記生平大事的。圖为僧开石所画，刻手不詳，尙工細。

从以上叙述里可以看到，中国最早的連环圖画，都是属于人物傳記性的。在傳記連环圖画中，又以宗教性的为最早。为什么有这样的开始呢？这是和古代中国人民宗教信仰分不开的，与历代帝王支持並利用佛教分不开的，与佛教具有强大經濟力量足够宣傳之用分不开的。至于孔子、孟子傳記連环圖画的产生与發展，同样是由于他們的哲学思想有利于封建統治的巩固，和代表了士大夫階級的世界观与人生观。

## 二 小說、戏曲插圖中的連环圖画

### ——附故事連环圖画

連环圖画發展到小說、戏曲方面，也就是說小說、戏曲之有連环性的插圖，开始于元、明时期。前者始于元，后者極盛于明。

小說方面，可以“全相平話三国志”为例。

这一部平話，是元至治建安虞氏所刻，分三卷，蝴蝶裝，凡六十九对頁。每頁上圖(三分之一地位)、下文(三分之二地位)，每一对頁一圖，仅上卷末为半頁，圖亦只半頁。每圖有目，主要人物也註刻出来。

下列的一些圖，是特殊优秀的：

桃园結义 玄德作平原县丞 云長千里独行 先主跳澶溪

玄德黃鶴樓私遁 黃忠斬夏侯淵 先主托孔明佐太子

圖式、風格完全是承宗教連環圖畫而來，如插圖本“佛頂心陀羅尼經”等。圖很精美、完整。背景、點綴，也絲毫不苟。

虞氏所刻小說，還有“全相武王伐紂平話”三卷（四十二對頁）、“全相樂毅圖齊平話”（存後集三卷，四十二對頁）、“全相秦併六國平話”三卷（五十一對頁）、“全相續前漢書平話”三卷（三十七對頁）等，樣式規模，和“三國志平話”是統一的，也是蝴蝶裝。

這幾部小說里的插圖，連續性很強，不像“摘要”，近乎後來的連環畫冊。不同的，是這樣連環圖畫小說，還不是以圖為主，是以文字為主，仍然具有插圖性質。

以“武王伐紂”作例：

〔卷上〕 湯王祝網 紂王夢玉女授玉帶 九尾狐換姐己神魂 紂王納姐己 寶劍驚姐己 文王遇雷震子 八百諸侯修台閣 西伯諫紂王 西伯寶劍驚姐己 摘星樓推殺姜皇后 酒池薑盆 炮烙銅柱 太子金盞打姐己 胡嵩劫法場救太子 殷父夢神賜破紂斧

〔卷中〕 剝剔孕婦 紂王斫脛 皂鵬爪姐己 文王囚美里城 賜西伯子肉醬 西伯吐子肉成兔子 雷震破鼓三將 紂王賜黃飛虎妻肉 太公捉黃飛虎 飛廉費孟追太公 比干射九尾狐狸 剖比干之心 剪箕子髮 太公棄妻 文王夢飛熊

〔卷下〕 文王求太公 太公下山 武王拜太公為將 南宮

列杀費达 离婁师曠战高祁二將 伯夷叔齐諫武王 太公  
水淹五將 太公破紂兵 八百諸侯会孟津 太公燒荊索谷  
破烏文晝 烹費仲 武王斬紂王妲己

就依据这画題的情况，也能以看到連环圖画到达这个时期，已經發展到成長的阶段：从單幅到十数幅的石刻，到三十二幅的“絹繡”；从片断的事情到主要的事情；从不完整的情节到首尾俱全的故事。

这是经历了六朝和唐、宋几个朝代才形成的。

从这个时期开始，小說的插圖就始終在两个原則下面进行繪制。一是如“武王伐紂”这样形式的連环圖画，一就是每一回目插一幅圖，或双幅圖。后者虽不完整，但也相当接近連环圖画。

这一类小說，在明代印的很多。如万曆本“列国志傳”、“三国志傳”，“唐書志傳”、“英烈傳”，如万曆本的回回“水滸傳”，崇禎本的“水滸志傳”，万曆本的“西遊記”、“三遂平妖傳”，崇禎本“韓湘子傳”，繪刻都極精。

現在能見到的戏曲連环圖画最早的本子是“嬌紅記”。

这部連环圖画，是宣德乙卯年(1435)金陵积德堂所刻，又題“魁本嬌紅記”，全題“金童玉女嬌紅記”，明刘东生撰。全書凡八十六頁，前半頁圖，后半頁文字。

画法很古拙。如“瑤池金母”、“画堂笙歌”、“嬌娘初至書齋”、“申生至嬌娘房”、“分別赴京”、“別宴”、“鸞鳳和鳴”、“仙乐云霄”諸圖，不但構圖新穎，人物也象宋画的工整、写实。

这是圖文对称式的戏曲連环画。

更具有連环圖画性質的，是弘治戊午（1498）金台岳家刻的“新刊奇妙全相注釋西廂記”五卷。本書共一百六十一頁，每頁都是上圖下文。每圖或每一連圖都有标题：

如第一卷：

- (一) 張生至蒲东二幅
- (二) 夫人自感同鶯紅佛殿消遣五幅
- (三) 張生問店主遊景店主指說二幅
- (四) 張生同法聰遊普救寺一幅
- (五) 張生同法聰遊普救寺遇鶯鶯四幅
- (六) 法聰送張生出山門二幅
- (七) 夫人命紅娘使問長者修齋事一幅
- (八) 法聰因長老問答張生至一幅
- (九) 張生謁長老法聰報知出迎二幅
- (一〇) 張生至方丈与長老叙話二幅
- (一一) 張生送鶯与長老求祝鶯事一幅
- (一二) 張生問長老求僧舍一幅
- (一三) 紅娘問長老修齋事遇見張生一幅
- (一四) 張生同長老紅娘遊佛殿二幅
- (一五) 張生問長老求附荐一幅
- (一六) 張生辞長老出俟紅娘一幅
- (一七) 紅娘因生揖問怒責張生二幅
- (一八) 鶯鶯悶遊自歎怀三幅

- (一九) 長老允答張生書舍一幅
- (二〇) 張生寅夜悶想書齋一幅
- (二一) 紅娘告鶯鶯責張生話一幅
- (二二) 張生石畔私窺鶯鶯燒夜香三幅
- (二三) 生鶯步月聯詩二幅
- (二四) 鶯燒夜香見生同紅回房一幅
- (二五) 張生因見鶯避寅夜回舍悶坐二幅
- (二六) 長老請張生拈香一幅
- (二七) 夫人同鶯鶯修齋事六幅

这里必需說明，就是每題所画，不限于半面，根据題目所含內容——就是下半文字分量大小——決定。譬如第四十七圖“紅承夫人命請生飲酒”佔七個上橫，第一三五圖“鄭恒扣紅，紅答鄭恒”佔八個上橫，就是說下半文字內容佔多大地位，圖画也就佔多大地位。長短完全是不統一的。这也說明了当时戏曲、小說連环圖画，虽然有些連續性質很强，实际上仍是以文字为主，圖画完全服从文字的需要。

因此，作为連环圖画来看，許多單幅就不一定有必要，甚至有許多可以刪掉。而連續几个長幅也不是由于圖画情节的必需，只是拉長亭园自然的背景，情节的重点往往还是画在一个單幅里。不过，这部“奇妙西廂記”的發現，至少說明了一个基本問題，就是戏曲連环圖画，至迟到了明弘治年代，已經發展到接近完成了。如果說戏曲有比較完整的連环圖画，那这一种應該是第一部，較之“嬌紅記”是更为成長了。

到万曆前后刊行的戏曲，近乎这样性質的不少。就以富春堂刻印的本子論：“祝髮記”二十八折就插了二十二面圖，都以六字為題。“玉玦記”三十六折就有三十一面圖，題字五至十一字不等。“分金記”三十八折插圖二十七面，四字標題。“尋親記”三十四折插圖二十七面，題字數不等。“鸚鵡記”三十二折插圖二十五面。“十義記”二十八折插圖十八面。“千金記”三十四折插圖二十四面。“白蛇記”三十六折插圖二十六面。此外，如“雙忠記”、“躍鯉記”、“金貂記”、“虎符記”、“三元記”、“東窗記”、“玉釵記”、“南調西廂記”，大約每二折插圖一面。“昇仙記”、“白袍記”、“白兔記”、“草廬記”、“灌園記”，約三折插圖一回。這些，雖不能完全說是連環圖畫，但與連環圖畫的發展，是有重要關係的。

就當時總的情況說，戏曲一般都是每折一圖，一種比較接近連環圖畫的形式。其他書舖印行的也很多。樣式有兩種，一為對頁，一為半頁。對頁又分作全圖刻一版與分刻成兩版的兩種。如汝文媛摹錢谷的“西廂記圖”，湯若士評本“西廂記”，就是全版的。閔振聲本，却將汝圖分為半刻，並以欄為界。半頁一圖的本子，最突出的，有劉龍田刊本“題評音釋西廂記”，每折一圖，佔半頁地位，上有橫題，兩旁有對句：

佛殿奇逢	遊寺遇嬌娥送目千熊無限意
	歸庭逢秀士回頭一顧許多情
僧房假寓	口口僧房張珙乘機圖匹配
	來參佛寺紅娘奉命問修齋



牆角聯吟 牆角詠新詩試引佳人興趣

園中麇旧韻更添才子情怀

齋壇開會 崔小姐荐相国父孤魂虔誠設醮

張君瑞理佛法僧三宝密約焚香

就从这第一到第四幅題榜，也可以想見全圖的格局。題榜的法式各自不同，有題兩個字的，如汝本“西廂圖”。有題四字的，如刘刻本。也有用詩句的，如巾廂本“琵琶”。也有不加說明的，如“嬌紅記”。是多种多样的。

一般的故事連环圖画，現在所能找到的最早本子，是在万曆年間。

我只見到一种：“中山狼傳”。

“中山狼傳”原題“中山狼圖”，是万曆程大約“墨苑”的附刻本。是据傳宋謝枋得所撰的“中山狼傳”繪刻，画赵簡子救狼儿为狼所害故事。全書圖八幅（对頁）：

簡子圍獵 狼危乞救 簡子断轅 負恩反噬

初質老杏 再質老特 丈人詰故 殪狼棄道

也很精工。程氏所以繪刻这一故事，是因他的一个門人負了他的“恩”，刻此报复。可是，一般性的連环圖画，却因此开始了它的第一步：

刻印較迟的，有“牧牛圖頌”。

这是宗教宣傳的連环圖画，初刻于康熙 戊子年（1708），又題“牧牛十圖”。每圖半頁，上文下圖，以綫为界。題名及內容如